







29 lat na rynku
years on the market

50 pracowników
employees

1.000.000 pomysłów na lepsze jutro
innovative ideas

24 lata doświadczenia w branży basenowej
years of experience in the pool industry

10 przedstawicielstw renomowanych firm
dealerships

28 krajów na liście referencyjnej
countries on the reference list

650 zrealizowanych inwestycji
executed investments

60 wybudowanych basenów
built pools

30.000 m ślizgu zjeżdżalni
m of water slides

527 wybudowanych zjeżdżalni
assembled slides

„Firma Mazur” to:

„Firma Mazur” provides:

Wysoce wykwalifikowani pracownicy

Highly qualified employees

Eksperci w branży basenowej

Experts in pool industry

Najnowocześniejsze i innowacyjne rozwiązania

Modern and innovative solutions

Międzynarodowe standardy jakości

International quality standards

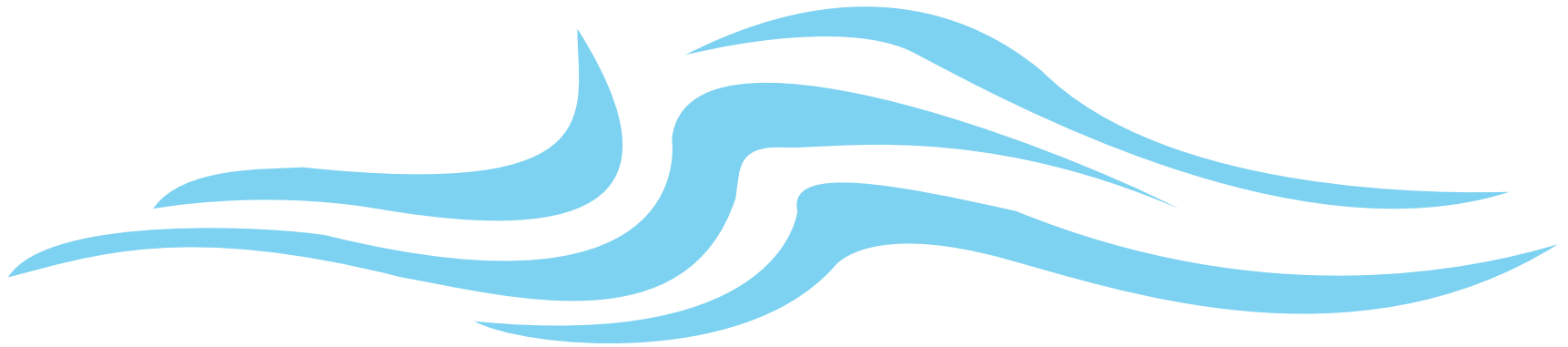
Znajomość języków obcych: angielski, niemiecki, rosyjski

English, German and Russian speakers

Międzynarodowa kultura biznesowa

International business culture



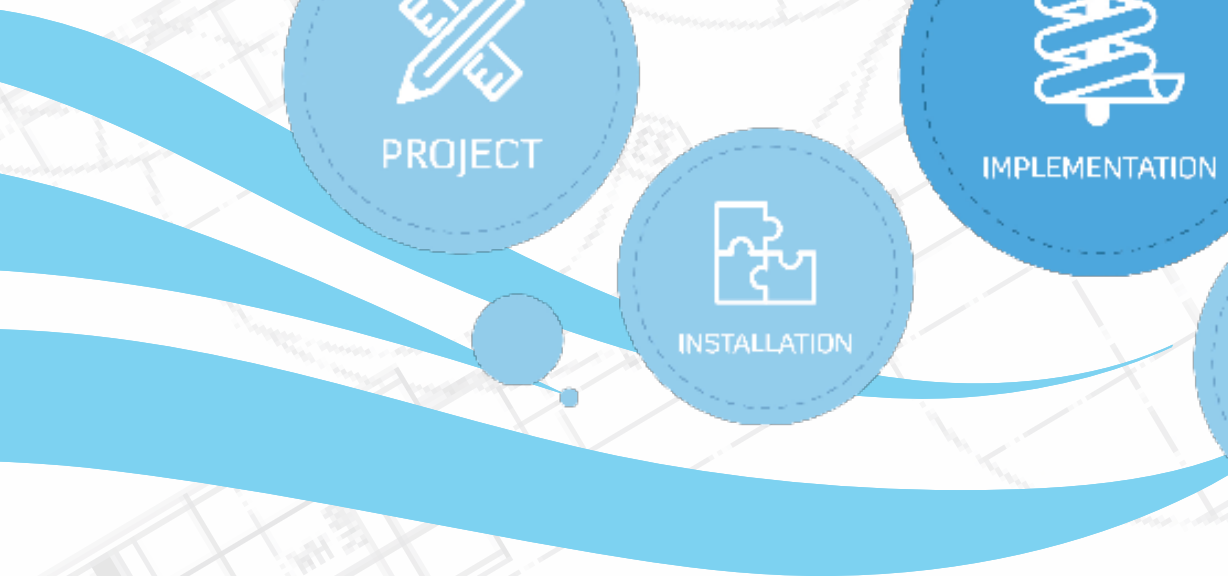
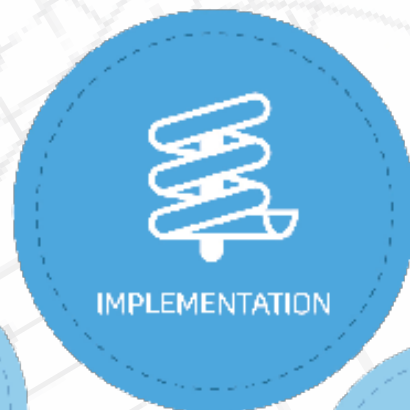


Spis treści

Table of contents

O firmie	3
Od projektu do realizacji	7
Zjeżdżalnie wodne z laminatu	9
Zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej	29
Wyposażenie dodatkowe do zjeżdżalni	43
Atrakcje basenowe	55
Wodne Place Zabaw	71
Wyposażenie basenowe	77
Technologia basenowa	87
Przekrycia hermetyzujące oczyszczalni ścieków	93

About us	3
From the project to realization	7
Laminate water slides	9
Stainless steel slides	29
Additional equipment for slides	43
Pool attractions	55
Water Playgrounds	71
Pool equipment	77
Water treatment technology	87
Insulation covers of the wastewater treatment plant	93



Od projektu > do realizaciji

From design > to realization





Zjeżdżalnie wodne z laminatu

Water slides made of laminate

Zjeżdżalnie należą do głównych atrakcji każdego obiektu basenowego, dlatego przy ich produkcji przykładamy tak dużą wagę do estetyki. Elementy zjeżdżalni tworzymy pod okiem inżynierów materiałoznawstwa w dwóch technologiach: ręcznej i L-RTM. Metodę L-RTM, gwarantującą najwyższy poziom precyzji i estetyki wdrożyliśmy w nowej hali produkcyjnej. Standardem stało się stosowanie efektów multimedialnych na zjeżdżalniach w formie oświetlenia, muzyki, systemu zbierania punktów, czy przezroczystych fragmentów ślizgu. Coraz częściej stosujemy drugą powłokę zjeżdżalni w celu jej ocieplenia – po to aby jak najskuteczniej ograniczyć straty na podgrzewaniu wody i powietrza. Nasz zespół montażystów posiada wysoce specjalistyczną wiedzę, która wykorzystywana jest przy wykonywaniu prac serwisowych i modernizacyjnych zjeżdżalni w Polsce i na całym świecie.

The water slides are considered among the main attractions of every swimming pool facility, which is why we put so much emphasis on the aesthetics. The production is held by the material science engineers in two technologies: manual and L-RTM. The L-RTM method, guaranteeing the highest level of precision and aesthetics, has been implemented in our new, second production hall. Nowadays a standard is the use of multimedia effects, such as lighting, music, system of collecting points or transparent slide elements. More and more often we use the second shell – in order to reduce the loss on water and air heating. Our installation team is created by highly specialized men, experts in material science, which makes them able to provide also the maintenance and modernization service in Poland and worldwide.

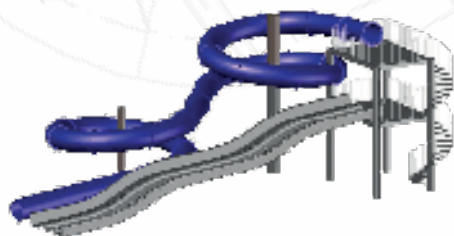


Zjeżdżalnie wodne > Anakonda

Water slides > Anaconda

Zjeżdżalnia Anakonda jest najpopularniejszą i najchętniej wybraną atrakcją zarówno przez młodszych, jak i dorosłych użytkowników. Zjeżdżalnia może być wyposażona w wiele różnych niespodzianek, ukrytych za każdym zakrętem ślizgu. Poprzez zastosowanie różnorodnych efektów specjalnych możemy zamienić standardową Anakondę w galaktyczną „Czarną Dziurę”, kolorową i hipnotyzującą spiralę, czy tajemniczy witraż z dźwiękiem.

Anaconda slide is the most popular and most wanted attraction for both younger and adult users. The slide can be accessorized by various surprising elements, hidden behind each corner of the slide. Through the use of variety of special effects, we can easily replace a standard Anaconda into a galactic "Black Hole", colorful and mesmerizing spiral or mysterious "stained glass" theme with sound effects.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Średnica rury Pipe diameter	800, 1000 mm
Wymiary rynny Half-pipe dimension	1000 mm
Nachylenie Slope	max 13%
Średnia prędkość Average speed	max 5 m/s
Przepływ wody Water flow	120 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✓
Elementy akrylowe Acrylic elements	✓
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	✗
Zjazd na pontonach Rafting	✗

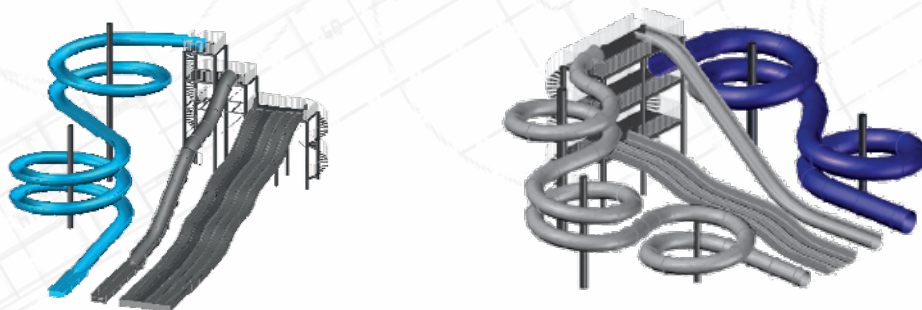


Zjeżdżalnie wodne > Pontonowa

Water slides > Rafting

Zjeżdżalnia pontonowa to atrakcja dla kilku osób zjeżdżających jednocześnie – jednorazowo mogą z niej korzystać 3 osoby. Zjeżdżalnia należy do grupy ekstremalnych, dostarczających wyjątkowo mocnych wrażeń przez stosunkowo dynamiczny zjazd i najazdy na ściany zjeżdżalni. Efekty specjalne, które zwiększają wyjątkowość atrakcji, to witraże, światła LED, muzyka. Zjeżdżalnia pontonowa dostępna jest w formie rury, jak i rynny z płaskim bądź półokrągłym dnem.

Available in the form of a pipe or a half-pipe with flat or semicircular bottom, our Rafting slide can be used by several riders at the same time. This type of slide belongs to the group of 'extreme' slides, because it delivers big thrills through i.e. dynamic sliding and raiding on the slide's walls. For an even bigger impression and attractiveness we recommend some of the available special effects such as "stained glass", LED lights, music or just a whiff of a nice smell. The biggest advantage of the Rafting slide is its throughput rate – up to 3 people sliding simultaneously.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Średnica rury Pipe diameter	1400 mm
Wymiary rynny Half-pipe dimension	1400, 2400/1400 mm
Nachylenie Slope	> 8%
Średnia prędkość Average speed	> 4 m/s
Przepływ wody Water flow	120 m3/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✓
Elementy akrylowe Acrylic elements	✗
Zjazd klasyczny Body slide	✗
Zjazd na matach Mats	✓
Zjazd na pontonach Rafting	✓

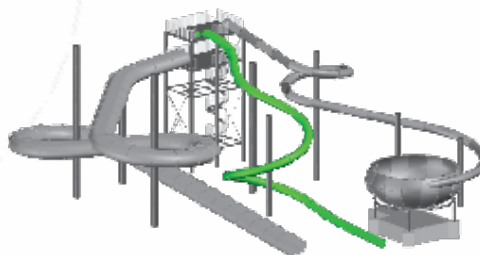


Zjeżdżalnie wodne > Turbo

Water slides > Turbo

Zjeżdżalnia Turbo to rodzaj testu na odwagę i przełamanie własnych ograniczeń, ponieważ oferuje nadzwyczaj szybki ślizg, a tym samym dużą dawkę adrenaliny. Zjeżdżalnia jest niezwykle stroma, ślizg trwa kilka sekund, dlatego przepustowość tej atrakcji jest duża, a chętnych na podjęcie wyzwania nigdy nie brakuje. Przeznaczona jest dla osób lubiących konkurencję i adrenalinę, ze względu na dużą prędkość zjazdu oraz związane z tym przyspieszone tętno i niezapomniane wrażenia.

The Turbo slide tests the user's courage and limitations, because it guarantees a fast run together with a large dose of adrenaline. The slide is extremely steep, the sliding takes only few seconds and that is why the throughput rate is so high and those who are willing to take up the challenge is more than enough. The slide is intended only for those who like competitiveness and adrenaline, due to the high attainable speeds and the consequent increase in the heart rate and unforgettable impressions.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Średnica rury Pipe diameter	800 mm
Wymiary rynny Half-pipe dimension	1000 mm
Nachylenie Slope	max 20%
Średnia prędkość Average speed	max 10 m/s
Przepływ wody Water flow	90 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✓
Elementy akrylowe Acrylic elements	✓
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	✗
Zjazd na pontonach Rafting	✗



Zjeżdżalnie wodne > Kamikaze

Water slides > Kamikaze

Zjeżdżalnia Kamikaze to atrakcja, która w pierwszym momencie może wzbudzić strach. Największą zaletą Kamikaze jest prędkość zjazdu, dostarczająca miłośnikom adrenaliny niesamowitych wrażeń. Im wyżej zostanie położony punkt startowy, tym więcej frajdy i zabawy. Zjeżdżalnia ta cieszy się dużą popularnością.

This is an expertly engineered attraction, which at first can be quite daunting. Being the most extreme slide, this is only for the invincible. Despite this the Kamikaze slide enjoys huge popularity. The biggest attraction of the Kamikaze is speed, within safety limits. In conclusion, the higher is the starting point the better is the fun.

Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Średnica rury Pipe diameter	800 mm
Wymiary rynny Half-pipe dimension	1000 mm
Nachylenie Slope	min 13%
Średnia prędkość Average speed	max 20 m/s
Przepływ wody Water flow	90 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✓
Elementy akrylowe Acrylic elements	✓
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	✗
Zjazd na pontonach Rafting	✗



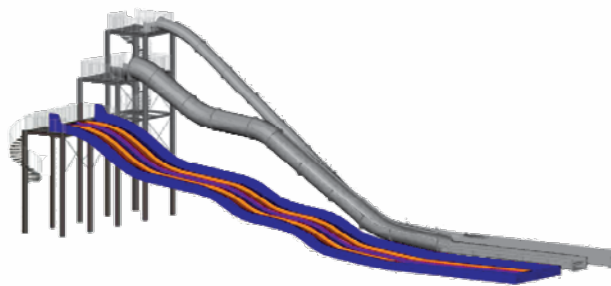
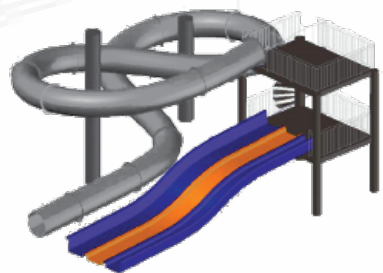


Zjeżdżalnie wodne > Wielotorowa

Water slides > Multislide

Zjeżdżalnia wielotorowa jest coraz bardziej pożądaną atrakcją nowoczesnego aquaparku. To zjeżdżalnia, z której jednocześnie może korzystać kilka osób – równoległe tory pozwalają na rywalizację o najszybszy zjazd. Zjazd może odbywać się w sposób klasyczny, lub na macie. Mata pozwala na szybszy zjazd oraz daje możliwość przepłynąć w wannie hamownej po tafli wody i poczuć się jak surfer. Im dłuższa zjeżdżalnia i im więcej uskoków tym więcej radości i zabawy ze zjazdu.

Multislide is becoming more and more desired by modern water parks. Sliding on parallel tracks with or without a mat can be so much fun. The length of the slide and number of humps increase the joy of ride. To go faster use the mats - you will glide on the water's surface in the catch unit like a surfer. The more tracks the better the rivalry. One of the key advantages of this type of slide is the possibility of overall control of the people sliding down simultaneously at the whole track length.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Wymiary rynny Half-pipe dimension	760 mm
Nachylenie Slope	max 20%
Średnia prędkość Average speed	max 10 m/s
Przepływ wody Water flow	30 m³/h/tor 30 m³/h/track
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✗
Elementy akrylowe Acrylic elements	✗
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	✓
Zjazd na pontonach Rafting	✗

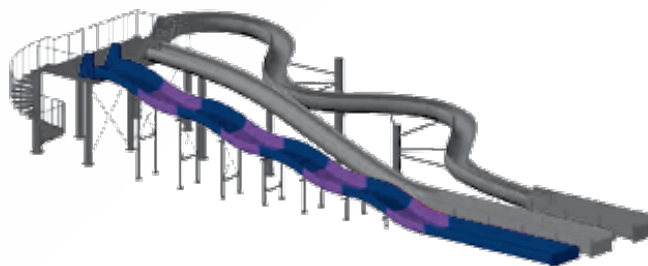
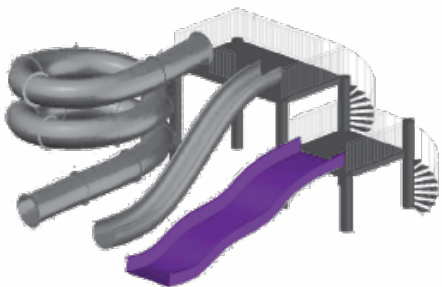


Zjeżdżalnie wodne > Rodzinna

Water slides > Family slide

To prawdopodobnie najstarszy i najchętniej wybierany model zjeżdżalni na basenach publicznych. Największą jego zaletą jest możliwość zjazdu kilku osób jednocześnie przy zachowaniu pełnej kontroli i bezpieczeństwa. To bardzo ważny aspekt dla opiekunów, którzy obserwują zabawę swoich dzieci w bezpiecznym i otwartym otoczeniu. To zjeżdżalnia o największej przepustowości, a tym samym atrakcja dla kilku pokoleń. Długość zjeżdżalni wpływa proporcjonalnie na zadowolenie ze zjazdu!

This slide is probably the oldest and most popular model in the public pools. Its biggest benefit is the possibility for a family or group of friends to slide together, within a regulated safety environment. This is an important aspect for child-minders, who observe their kids play in a safety and open surroundings. The Family slide has the highest throughput rate and it is the best attraction for generations. The length of the slide is proportional to the happiness it brings!



Przekrój

Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Wymiary rynny Half-pipe dimension	1500–5000 mm
Nachylenie Slope	max 35%
Średnia prędkość Average speed	max 8 m/s
Przepływ wody Water flow	30–90 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✗
Efekty specjalne Special effects	✗
Elementy akrylowe Acrylic elements	✗
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	✗
Zjazd na pontonach Rafting	✗

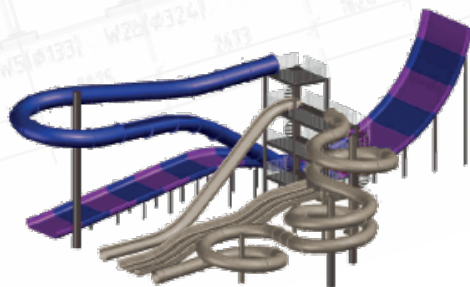


Zjeżdżalnie wodne > Wahadło

Water slides > Pendulum

Wahadło to jedna z najbardziej przygodowych zjeżdżalni, która wywołuje ciekawość i adrenalinę zarówno u zjeżdżających, jak i obserwatorów. Zjeżdżalnia zaczyna się od elementu naprowadzającego, rynny bądź rury, przechodząc w stromą zjeżdżalnię typu Kamikaze z szerokim i prawie pionowym podjazdem. Adrenalina i krzyki towarzyszą zjeżdżającym na pontonie od momentu nabrania prędkości, przez możliwie najwyższy podjazd na ścianie wahadła, aż po wlot do wanny hamownej.

Pendulum is one of the most extreme and wild slides, which excites the user and demands the attention of the onlooker. The starting segment creates an atmosphere of mystery, because the real surprise is just around the corner. A pipe or half-pipe leads to a steep drop accelerating the raft to the highest possible level on the Pendulum wall. A cheerful scream then accompanies us all the way to the catch unit. This slide is designed for single and double raftings.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Średnica rury Pipe diameter	1400 mm
Wymiary rynny Half-pipe dimension	6000/4000 mm
Nachylenie Slope	max 20°
Średnia prędkość Average speed	max 14 m/s
Przepływ wody Water flow	240 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✗
Elementy akrylowe Acrylic elements	✗
Zjazd klasyczny Body slide	✗
Zjazd na matach Mats	✗
Zjazd na pontonach Rafting	✓

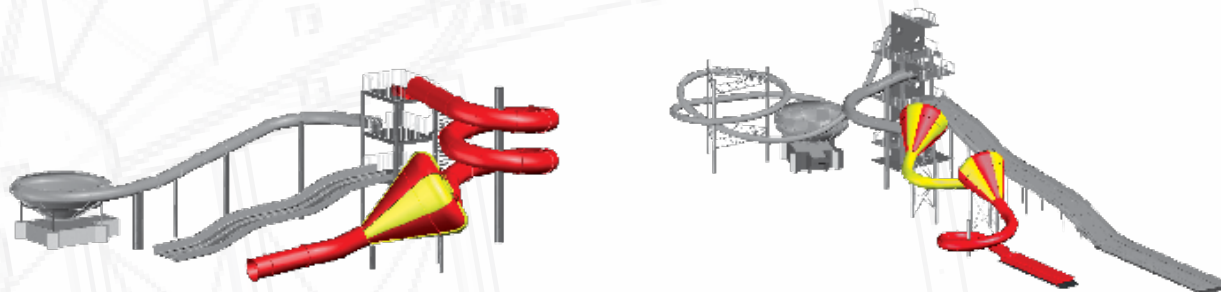


Zjeżdżalnie wodne > Tunnel Funnel

Water slides > Tunnel Funnel

Dla osób poszukujących naprawdę mocnych wrażeń w parku wodnym, przygotowaliśmy zjeżdżalnię Tunnel Funnel, która jest połączeniem klasycznej zjeżdżalni Anakonda z lejem. Zjeżdżający na pontonach wpadają w lej, w którym wykonują szerokie ruchy wahadłowe, a następnie znowu wpadają do Anakondy. Zabawa kończy się w wannie hamownej. Tunnel Funnel jest bogatszą i bardziej urozmaiconą wersją zjeżdżalni pontonowej.

Those looking for real excitement when visiting a water park, should try the Tunnel Funnel slide, which is a more advanced version of the Rafting slide. Due to the possibility of achieving high speeds, we recommend the use of mats for sliding. You will be rocking on the walls, waiting for that moment of brief suspension followed by a free fall. This slide is a combination of the Pendulum and Anaconda slides, for the use of mats or rafts.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Średnica rury Pipe diameter	1400 mm
Wymiary Tunnel Funnel Tunnel Funnel dimentions	1400–6000 mm
Nachylenie Slope	max 13%
Średnia prędkość Average speed	max 7 m/s
Przepływ wody Water flow	150 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen, wanna hamowna Pool, catch unit
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✓
Elementy akrylowe Acrylic elements	✗
Zjazd klasyczny Body slide	✗
Zjazd na matach Mats	✓
Zjazd na pontonach Rafting	✓

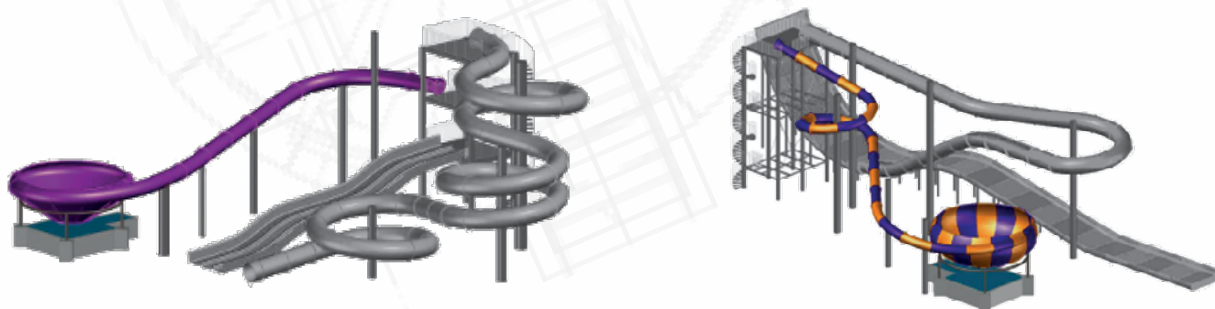


Zjeżdżalnie wodne > UFO

Water slides > UFO

Ta zjeżdżalnia porywa w wir mocnych wrażeń. Ufo jest połączeniem zjeżdżalni Turbo oraz wielkiego leja w kształcie statku kosmicznego. Użytkownik nabiera rozpędu, po czym wpada w lej i wiruje po jego obwodzie, zmierzając do otworu nad basenem, z którego wpada bezpośrednio do wody basenowej lub rury. Dodatkowych efektów podczas zjazdu dostarczają multimedia – głównie efekty świetlne.

This water slide will throw you into a large eddy of joy. The initial Turbo slide accelerates the user into an area resembling an UFO spaceship, in which you are spun round to fall eventually through a hole into a pool. To heighten the experience, we add some light and sound effects in the initial Anaconda slide. UFO makes for a real outer-space adventure.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	✓
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✗
Wymiary UFO UFO dimentions	6500, 9000 mm
Średnica rury Pipe diameter	800 mm
Nachylenie Slope	max 20%
Średnia prędkość Average speed	max 10 m/s
Przepływ wody Water flow	150 m³/h
Strefa lądowania Landing	Basen Pool
Pomiar czasu Time count	✓
Efekty specjalne Special effects	✓
Elementy akrylowe Acrylic elements	✓
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	✗
Zjazd na pontonach Rafting	✗



Zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej

Stainless steel slides

W przestrzeni publicznej coraz większą popularnością cieszą się zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej. Ze względu na niskie koszty eksploatacyjne i estetykę, zjeżdżalnie te stały się pożądanym elementem architektonicznym w biurach, centrach handlowych, kinach, a nawet szkołach. Łączą w sobie nie tylko funkcję rozrywkową, ale i funkcjonalność. Zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej mogą stanowić rozwiązanie dla wyjścia ewakuacyjnego. Zjeżdżalnie są wykonane z najwyższej jakości stali oraz zgodnie z normą DIN EN1176 i mogą być stosowane do zjazdów na sucho oraz jako wodne.

In public area the popularity of the dry slide made from highest quality stainless steel is constantly increasing. Due to its durability, low maintenance costs and elegance, dry slides became a desirable architectural element in office buildings, hotels, shopping malls, cinemas and even schools. Their functionality is based not only in the entertainment for children in swimming pools and playgrounds, but extended to include entertainment for adults. Innovation lies in the additional function – the dry stainless steel slide is a reliable emergency exit. The slides design and manufacture is based on DIN EN 1176 norm.

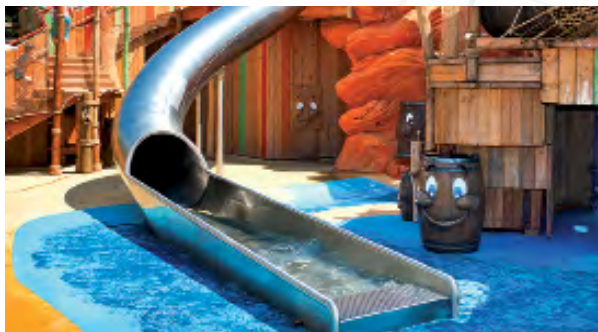


Zjeżdżalnie wodne > Anakonda

Water slides > Anaconda

Zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej typu Anakonda to atrakcje o wymyślnym kształcie, ponieważ przypominają zwinętego węża. Zewnętrzna część rury może być kolorowa oraz dodatkowo wpasowana w wystrój wnętrza poprzez możliwość dekoracji zjeżdżalni z zewnątrz efektowymi naklejkami.

For a truly lively slide experience try the stainless steel Anaconda tunnel slides with so-called "black hole effect", which are more elaborately shaped so they look like a twisted snake, whereto the sunlight does not fall – that guarantees tingles as the user is not able to actually see the course of the slide but only feel it. Another interesting feature is the possibility to decorate the slide by stickers from the outside, to adjust the silver stainless steel to the aqua park's interior design.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna
Water slide



Zjeżdżalnia sucha
Dry slide



Średnica rury
Pipe diameter

800–1500 mm

Strefa lądowania
Landing

Basen, wanna hamowna
Pool, catch unit

Pomiar czasu
Time count



Efekty specjalne
Special effects



Elementy akrylowe
Acrylic elements



Zjazd klasyczny
Body slide



Zjazd na matach
Mats



Zjazd na pontonach
Rafting





Zjeżdżalnie wodne > Rodzinna

Water slides > Family

Szeroka zjeżdżalnia ze stali nierdzewnej jest najpopularniejszym typem atrakcji dla kąpielisk publicznych, zwłaszcza tych sezonowych zewnętrznych. Zjazd na tej zjeżdżalni jest stosunkowo szybki, dostarcza dużo zabawy, szczególnie, gdy na zjeżdżających czeka dodatkowo kurtyna wodna na ochłodę. Mniejsze wersje tej zjeżdżalni mogą stać się wyposażeniem otwartych kąpielisk, ze względu na niskie koszty inwestycyjne, eksploatacyjne oraz niewielką powierzchnię do instalacji.

Family slide is the most popular type of attraction for public pools, especially the sessional outdoor pools. These water slides guarantee particularly speedy fun by the addition of an extra film of water on the slide which greatly reduces friction. Smaller versions of these slides can be easily erected in any open air swimming pool complex thanks to their low investment cost and their minimum requirement for space.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna
Water slide



Zjeżdżalnia sucha
Dry slide



Strefa lądowania
Landing

Basen, wanna hamowna
Pool, catch unit

Pomiar czasu
Time count



Efekty specjalne
Special effects



Elementy akrylowe
Acrylic elements



Zjazd klasyczny
Body slide



Zjazd na matach
Mats



Zjazd na pontonach
Rafting





Zjeżdżalnie wodne > Rynna

Water slides > Half-pipe

Zjeżdżalnia typu Anakonda w formie rynny to najbardziej pożądana atrakcja na kąpieliskach otwartych. Zjeżdżalnia jest wyjątkowo bezpieczna, ponieważ osoba zjeżdżająca jest widoczna dla opiekuna i ratownika na całej długości ślizgu. Ponadto ten typ zjeżdżalni jest najłatwiejszy w utrzymywaniu czystości.

The Anaconda slide in half-pipe form is the most desirable attraction in open pools. This model is exceptionally safe, because the sliding person can be easily observed by the life-guard or the child-minders at the entire length of the slide. Moreover, this type of slide is the easiest one in terms of maintaining cleanliness.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna
Water slide



Zjeżdżalnia sucha
Dry slide



Strefa lądowania
Landing

Basen, wanna hamowna
Pool, catch unit

Pomiar czasu
Time count



Efekty specjalne
Special effects



Elementy akrylowe
Acrylic elements



Zjazd klasyczny
Body slide



Zjazd na matach
Mats



Zjazd na pontonach
Rafting





Zjeżdżalnia rozrywkowa > Place zabaw

Entertainment dry slides > Playgrounds

Wyróżniamy wiele modeli zjeżdżalni dla placów zabaw, dopasowując je do ogólnej koncepcji placu zabaw, otoczenia i dostępnej powierzchni. Najczęściej stosowane są zjeżdżalnie rurkowe, spiralne, zwłaszcza z dużej wysokości. Równie popularne są zjeżdżalnie rurowo-rynnowe, które sprawdzają się dla niższych poziomów startu. Zjeżdżalnie rynnowe ze stali nierdzewnej z płaskim dnem są wykorzystywane jako atrakcje w takich miejscach jak: centra handlowe, hotele, przedszkola, przychodnie, itp.

We have designated several models of slides specifically for the playground, matching them to its concept and available space. The most frequently used are the spiral tubular slides, even though their starting point is high. Also popular are the half-pipe and tubular slides, often with a lower starting point. These half-pipe slides are becoming the standard in many places frequented by children, e.g. shops, hotels, kindergartens, doctors' waiting rooms, etc.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna
Water slide



Zjeżdżalnia sucha
Dry slide



Średnica rury
Pipe diameter

800 mm

Strefa lądowania
Landing

Sucha
Dry

Pomiar czasu
Time count



Efekty specjalne
Special effects



Elementy akrylowe
Acrylic elements



Zjazd klasyczny
Body slide



Zjazd na matach
Mats



Zjazd na pontonach
Rafting





Zjeżdżalnie suche > Wewnętrzne

Dry slides > Indoor slide

Jedną z zalet zjeżdżalni wewnętrznych, czy to w formie rynny czy rury, jest szybkie i bezpieczne przemieszczanie się między piętrami. Zjeżdżalnia jest łatwa w utrzymaniu czystości i stanowi oryginalny element dekoracyjny wnętrza. Może być usytuowana obok windy czy schodów, jako alternatywna droga zejścia. Stosowana jest głównie w biurach, hotelach, centrach handlowych, kinach, czy na uczelniach.

One of the advantages of having an indoor slide, both in the form of a pipe or half-pipe, is the fast and safe way of moving between floors. The slide is easy to maintain and is an original and decorative element of interior design. The slide can be situated next to the elevator or stairs, as an alternative way down. Its main use is for offices, hotels, shopping malls, universities, etc.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna Water slide	×
Zjeżdżalnia sucha Dry slide	✓
Średnica rury Pipe diameter	800 mm
Strefa lądowania Landing	Sucha Dry
Pomiar czasu Time count	×
Efekty specjalne Special effects	×
Elementy akrylowe Acrylic elements	×
Zjazd klasyczny Body slide	✓
Zjazd na matach Mats	×
Zjazd na pontonach Rafting	×



Zjeżdżalnie suche > Zewnętrzne

Dry slides > Outdoor slides

Zjeżdżalnia rurowa, jako alternatywne wyjście ewakuacyjne, gwarantuje najbezpieczniejszy i najszybszy sposób na opuszczenie budynku. Idealnie sprawdza się przy ewakuacji dzieci i osób podatnych na panikę, które w ten sposób przechodzą kurs BHP i uczą się zachowania w razie ewakuacji. Ten typ zjeżdżalni podlega specjalnemu opracowaniu, dotyczy to m.in. drzwi blokujących dostęp do zjeżdżalni, czy rodzaju podłoża dla lądowiska. Projekty te tworzone są przy współpracy ze Strażą Pożarną. W wielu przypadkach zjeżdżalnie ewakuacyjne są finansowo atrakcyjniejszym rozwiązaniem niż zewnętrzne klatki schodowe.

Tubular slides provide an alternative method for the faster and safer evacuation of people, compared to staircases, particularly for children and the physically handicapped. The slide can be used as a fun way for children to learn how to behave in case of an emergency. We take every care to ensure that access to the slide is not restricted in any way and that a safe landing surface is available. In most instances evacuation slides are a financially more attractive solution than staircases.



Przekrój
Cross-section



Zjeżdżalnia wodna
Water slide



Zjeżdżalnia sucha
Dry slide



Średnica rury
Pipe diameter

800 mm

Strefa lądowania
Landing

Sucha
Dry

Pomiar czasu
Time count



Efekty specjalne
Special effects



Elementy akrylowe
Acrylic elements



Zjazd klasyczny
Body slide



Zjazd na matach
Mats



Zjazd na pontonach
Rafting





Wyposażenie dodatkowe do zjeżdżalni

Additional equipment for slides

Sama zjeżdżalnia czy to z laminatu, czy ze stali nierdzewnej, nie będzie w pełni atrakcyjna, jeśli nie będzie zawierała kilku dodatkowych elementów. Na tym etapie oferujemy rozwiązania, które mają zapewnić bezpieczeństwo zjazdu, czy kontrolę i bezpieczeństwo przemieszczających się do zjeżdżalni osób. Ponadto pracujemy nad zapewnieniem niepowtarzalności danej zjeżdżalni prezentując zestaw możliwych, lecz nie jedynych metod jej uatrakcyjnienia. W tym dziale prezentujemy takie produkty i urządzenia, jak wanny hamowne, klatki schodowe, ocieplenie zjeżdżalni, efekty specjalne i elektronika.

The slide itself, whether made from fibre glass or stainless steel, would not be fully functional or attractive without a few additional elements. At this stage we recommend some solutions, which are to ensure the safety of people sliding and of the observers. Moreover, we are designing elements for slides, which can make them unusual, and the range of possible solutions is much wider than those presented in this catalogue. This section presents such products as: catch units, staircases, water slides insulation, special effects and electronic systems.



Wanna hamowna

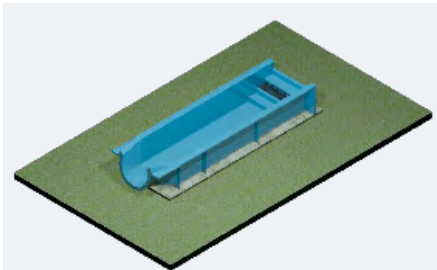
Catch unit

Na chwilę obecną obiekt basenowy bez zjeżdżalni wodnej jest, mówiąc wprost, nieatrakcyjny. Planując inwestycję w zjeżdżalnię wodną, warto przyjrzeć się wszelkim rozwiązaniom gwarantującym bezpieczne lądowanie w wodzie i wyjście ze zjeżdżalni z uwzględnieniem infrastruktury pieszej. Wanna hamowna, która jest elementem integracyjnym zjeżdżalni wodnej, zapewnia kontrolę utrzymania zjeżdżającego w jednym torze, a wypełniona do wysokości ok. 30 cm gwarantuje mniejsze ryzyko podtopień. Wanna hamowna minimalizuje ryzyko uderzenia w inną osobę i daje możliwość szybkiego opuszczenia strefy lądowania. Zaletą wanny hamownej jest również możliwość postawienia jej w dowolnym miejscu na plaży i dopasownie jej do architektury obiektu.

Nowadays a pool without a water slide is considered unattractive. When planning a water slide investment, it is a good idea to have a look at any solutions that might guarantee safe landing and leaving the slide, including areas for walking. Among the advantages of the catch unit, which forms an integral part of the water slide, we can find: a safe slide-down into a 30-centimeter-deep swimming pool, minimised risk of crashing into another person, fast evacuation from the attraction and the landing zone as well as keeping the person sliding in a single lane.

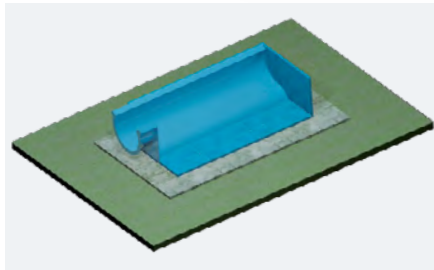
Typ 1 > Type 1

ø 800 / ø 1000 / ø 1400



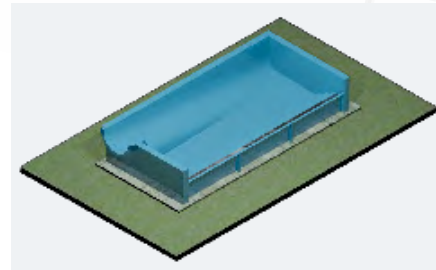
Typ 2 > Type 2

ø 800 / ø 1000



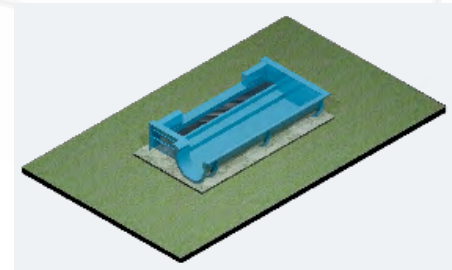
Typ 3 > Type 3

ø 800 / ø 1000



Typ 4 > Type 4

ø 800 / ø 1000





Klatka schodowa ze stali lub z laminatu

Steel or laminate staircase

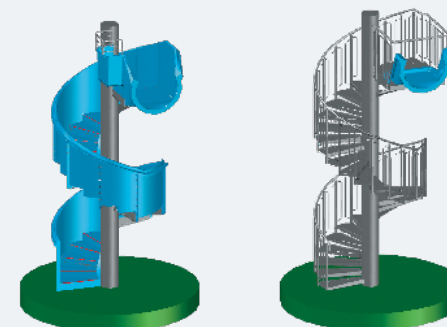
Schody prowadzące do zjeżdżalni to często pomijany w dyskusjach element, mimo iż spełnia ważną funkcję bezpieczeństwa, a dodatkowo może być częścią dekoracji wnętrza. Zarówno zjeżdżalnie wodne, jak i schody projektujemy od podstaw. Stopnie zabezpieczamy warstwą antypoślizgową a całą konstrukcję dopasowujemy do wystroju aquaparku. Największą popularnością cieszą się spiralne klatki schodowe, ponieważ zajmują mało przestrzeni i doprowadzają do konkretnego elementu startowego. Wieże startowe z półpiętarami stosuje się najczęściej na otwartej przestrzeni oraz wtedy, gdy zjeżdżalnia wymaga wniesienia pontonu lub maty do zjazdu.

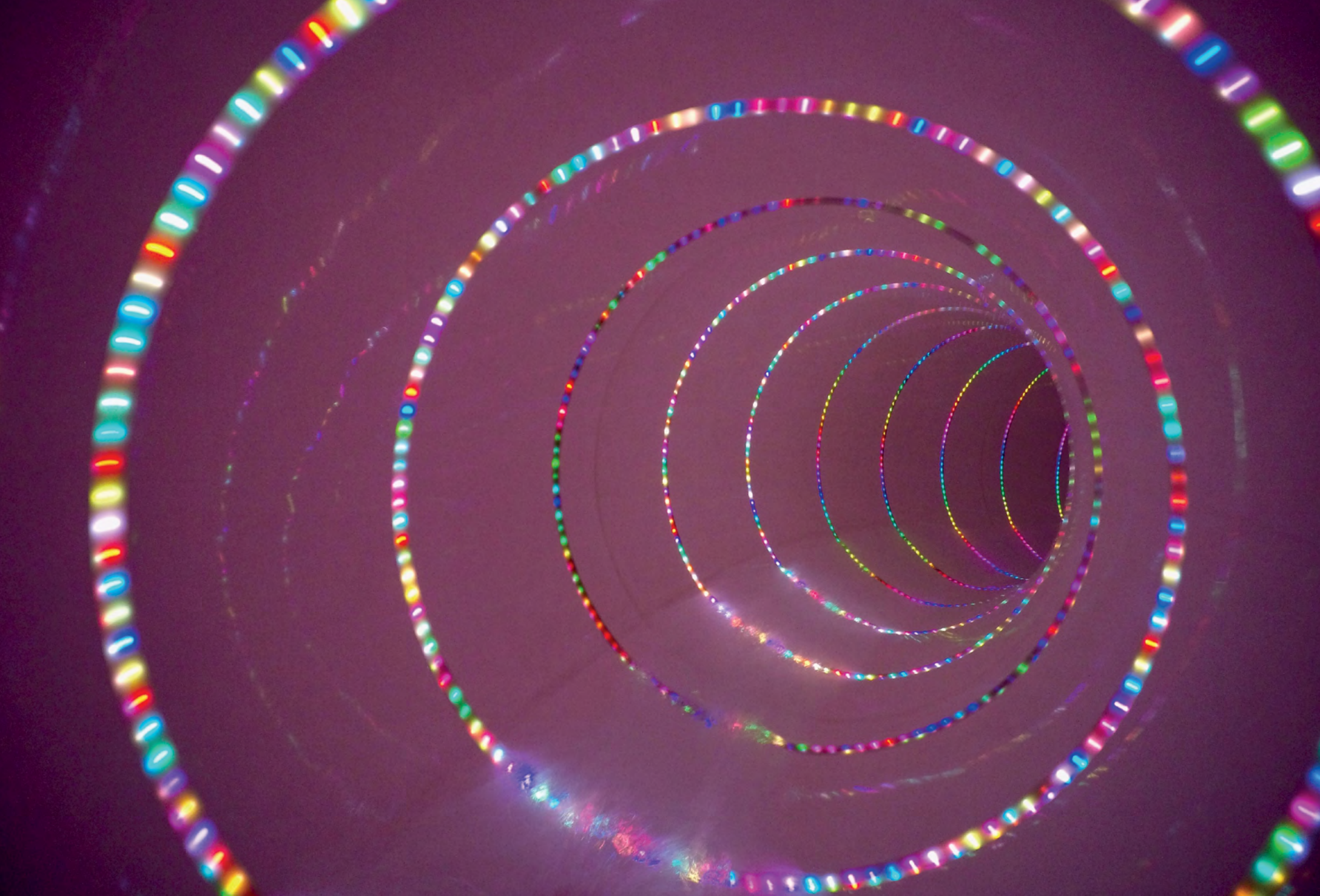
The stairs which provide us to the slide are an element of the discussion, which is often left out, even if their role is indisputably important in terms of safety function, but also as the part of interior design. Alike the slides, also the staircases we design from the basis. The stairs are covered by a non-slip layer, and the whole construction is adjusted to the aquaparks' main theme. The most popular model for single slides, whereas the space is limited, are the spiral stairs. The starting tower with mid-floors are mostly used in open areas, where the slide requires the use of mats or raftings.

Klatka schodowa z laminatu

Laminate staircase

- Łatwość w utrzymaniu w czystości
Easy maintenance
- Wizualna atrakcyjność
Visual attractive
- Dopasowanie do tematyki basenu
Adjustment to the main theme
- Możliwość podgrzewania stopni
Heated stairs
- Bezpieczeństwo dzięki aplikacji warstwy antypoślizgowej
Non-slip layer
- Profilowane siedzisko dla ratownika
Profiled seat for the lifeguard
- Woda nie kapie ze stopni schodów na osoby poniżej
Water doesn't drip from the stair steps on the people below
- Duża powierzchnia reklamowa
Large advertising surface





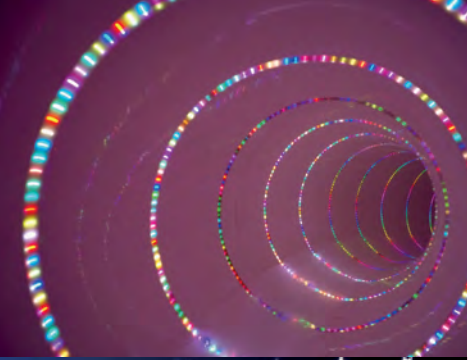
Elementy zwiększające atrakcyjność i funkcjonalność zjeżdżalni

Items that increase the attractiveness and functionality of a slide

Na atrakcyjność zjeżdżalni mają wpływ takie elementy, jak efekty specjalne (multimedialne), oraz bardziej zaawansowane technologicznie urządzenia elektroniczne. Efekty specjalne to rozwiązania, dzięki którym po dodaniu efektów świetlnych, dźwiękowych czy wodnych, otrzymujemy dodatkową dawkę adrenaliny. Urządzenia elektroniczne to nowoczesne rozwiązania czujnikowe, dające możliwość kontrolowania i monitorowania ruchu osób korzystających ze zjeżdżalni na każdym jej etapie. Co więcej, dostarczają użytkownikom dodatkowych atrakcji audiowizualnych w najróżniejszej formie. To dzięki adaptacji urządzeń do monitoringu, fotografii, sensorów dotykowych i czujników ruchu zjeżdżalnie stają się niepowtarzalne i „szyte na miarę” parku wodnego.

The attractiveness of a water slide is measured by such elements as special effects (multimedia) and more technologically advanced electronic devices. Special effects are solutions, through which the user receives an additional dose of adrenaline, by adding some light, sound or splashing water effects. If special effects are still insufficient, check the newest sensor-oriented solutions. Thanks to them we are able to control and monitor the location of a sliding person at every stage. Such solutions deliver additional audiovisual effects in various forms. Through the adaptation of monitoring, photography devices, touching sensors and motion sensors water slides become unrepeatable and “tailor-made” for water parks.





Światła LED

Światła LED dają nam najwięcej możliwości programowania stylów, czy manualnej kontroli tematyki zjeżdżalni. Jednym kliknięciem zmieniamy kolorową dyskotekę w porywający czerwony wir. To się nigdy nie znudzi.

LED lights

LED lights give us the largest amount of possibilities of programming the styles or a manual control of a theme of the slide. With one click we can change a colourful disco into riveting red swirl. You will never be bored with this.



Gwiazdne niebo

Wprowadza nas w galaktyczny świat i porywa w nieznane. Ten efekt osiągniemy dzięki odpowiednim symbolom i światłu słonecznemu. Migające gwiazdy to nie problem – wystarczy schować za nimi światełka LED.

A starry sky

It introduces us into the galactic world and takes to the unknown places. This effect can be achieved by using certain symbols and sunlight. Blinking stars are not the problem – just hide the LED lights behind them.



Elementy półprzezroczyste

Efekt witrażu uzyskujemy dzięki ułożeniu wybranych kształtów na etapie produkcji elementu zjeżdżalni. Wystarczy światło słoneczne, aby zmienić czarne wnętrze w kolorowe akwarium.

Semi-transparent elements

The effect of a stained glass is obtained through the forming of right symbols at the production stage of an element of the slide. The sunlight will be enough to change a black interior into a colourful aquarium.



Kurtyna wodna

Zmieniając ciśnienie wodny tworzymy lekką bryzę, albo ścianę wody. Możliwa do zastosowania w zjeżdżalniach rurowych i rynnowych, z laminatu i ze stali nierdzewnej.

Water curtain

The water curtain gives an additional refreshment when sliding. By changing the pressure of the water flow we may create a light breeze or a rush waterfall. The attraction can be installed in both pipe and half-pipe, plastic and stainless steel slides.

Efekty dźwiękowe

Idealnym uzupełnieniem efektów świetlnych są efekty dźwiękowe. Dzięki nim gra świateł nabiera dodatkowego znaczenia. W ten sposób trafiamy w centrum sztormu, burzy, czy na dyskotekę.

Sound effects

A perfect complement to the light effects are sound effects. Thanks to them the play of lights acquires an additional meaning. In this way we slide to the centre of a storm or a disco.

Element startowy

Ruchomy podest startowy rozgrzewa uczestników wyścigu „Formuły 1” do rywalizacji o najszybszy zjazd. Bądź czujny i słuchaj końcowego odliczania – podest wibruje – START!

Starting element

A movable starting platform warms up the participants of a race like Formula 1 to compete and to make the fastest slide! Be watchful and listen to the final countdown – the platform is vibrating – START!

Element akrylowy

Element akrylowy to pełna przezroczysta rura, która im wyżej umieszczona w przebiegu zjeżdżalni, tym więcej dostarcza wrażeń. Jest to jedyna okazja, żeby zjeżdżając móc spojrzeć na świat z góry i poczuć się niemalże w chmurach.

Acrylic element

The higher location the better. It is the only occasion to look at the surroundings when sliding and to feel the height. It's a transparent, full pipe, through which we can look out for few seconds and feel how high we slide.

Ocieplenie zjeżdżalni

Dodatkowa powłoka poliuretanowa przykryta płaszczem z laminatu, służy izolacji zjeżdżalni zewnętrznej przed utratą ciepła. Ta inwestycja pozwala przede wszystkim na obniżenie kosztów eksploatacyjnych. Przykrycie zjeżdżalni dodatkowym płaszczem daje efekt „czarnej dziury” i możliwość dodania efektów świetlnych i/lub dźwiękowych.

Water slides insulation

Additional polyurethane layer covered by laminate coat is used to insulate the outdoor slides. Such investment mainly leads to reduction of operating costs, but also offers more attractiveness like “black hole” effect with the possibility to assembly some light or sound effects.

Elektroniczne systemy

Electronic systems



Start—Stop system

Sterownik Start-Stop zwiększa bezpieczeństwo na zjeżdżalni basenowej i porządkuje zjazdy jej użytkowników. Jego zadaniem jest sterowanie zapalaniem światła czerwonego lub zielonego cyklicznie lub w zależności od aktywacji czujników ruchu umieszczonych w rurze basenowej.

System Start—Stop

The Start-Stop controller increases the safety on the slide and makes its users' slides more orderly. The controller regulates the red or green traffic lights at regular time intervals or depending on the activation of the motion sensors placed in the pool tube.



Pomiar czasu

Mierzenie czasu przejazdu na zjeżdżalni mobilizuje do częstych zjazdów i poprawiania swoich wyników. Dzięki sensorom ruchu na początku i na wylocie ze zjeżdżalni naliczamy czas zjazdu w sekundach i wyświetlamy wynik na tablicach. Oprócz czasu danego zjazdu tablica wyświetla rekord dnia i rekord miesiąca.

Time count

Time-keeping motivates users to get down the slide more often and beat their time results. Thanks to the sensors hidden at the entrance and the exit of the slide, we measure the time in seconds and display the scores on boards. The board can also display the record of the day and record of the month.

3S
Safety Slide System

PIRMA
mazurek



Monitoring zjazdu

Dzięki sensorom znajdującym się w strukturze zjeżdżalni mamy możliwość monitorowania szybkości zjazdu danej osoby i dokładne określenie miejsca, w którym aktualnie się znajduje. Jest to zarówno element podnoszący bezpieczeństwo w zjeżdżalniach ekstremalnych rurowych, jak i element podnoszący atrakcyjność zjeżdżalni dla obserwatorów.

Monitoring in sliding time

Due to some sensors embedded in the structure of the slide, we are able to monitor the slide speed of a given person and determine the position, in which s/he currently is. This results both in increasing the level of safety on extreme tube slides and in making the slide more attractive for the onlookers.



Zdjęcia w trakcie zjazdu

Kamera z czujnikiem ruchu reaguje, gdy w polu jego działania znajduje się osoba zjeżdżająca. Ustawiając kamerę w odpowiednim miejscu na zjeżdżalni, możemy fotografować osoby zjeżdżające, nadać temu zdjęciu numer i umożliwić jego zakup.

Photos in sliding time

The camera with a motion sensor reacts when a sliding person is in its operation area. Placing the camera in the right position on the slide, we are able to photograph the person sliding, ascribe a number to the picture and enable its purchase.





Atrakcje basenowe

Water attractions

Atrakcje basenowe to podstawowe elementy wyposażenia parków wodnych, ponieważ to one wywołują radość i zachęcają do zabawy zarówno dzieci, jak i dorosłych. Zewsząd płynąca, tryskająca i falująca woda zachęca do zabawy i wprawia w dobry humor. Aby dostarczyć odwiedzającym takich wrażeń, sukcesywnie rozszerzamy naszą ofertę w tym zakresie. Nasze produkty są dedykowane dzieciom od najmłodszych lat, aż po nastolatków. W ofercie mamy również atrakcje, które pozwalają dorosłym zapomnieć się i poczuć jak dzieci.

Pool attractions are the most welcome elements in water parks because they give a lot of joy, encourage both children as well as adults to play and cooperate. The water is supposed to flow, sprout, wave and stimulate the imagination to play. In order to provide you with the best experience, we are constantly expanding our offer in this field. Our products are dedicated to young children, teenagers and „big kids” as well.



Wet Bubble

Wet Bubble

Wet Bubble jest miękką, nadmuchiwaną, winylową kopułą instalowaną w basenie o gł. 90 cm. Komin ze stali nierdzewnej jest jednocześnie konstrukcją wsporczą i fontanną, z której spływa woda nawadniając Wet Bubble'a. Modele Medi i Mini nie mają fontanny na szczycie, nawadniane są 3 fontannami ustawionymi dookoła atrakcji. Wejście na największą bańkę ułatwiają liny wspinaczkowe, natomiast w mniejszych modelach stosuje się zintegrowane z powłoką uchwyty. Charakteru tej atrakcji dodają kolorowe wzory i oryginalne motywy. To potencjalnie największa powierzchnia reklamowa dostępna na obiekcie basenowym! Średnice dmuchanych baniek dla poszczególnych modeli:

- Mini Bubble – średnica 5 m
- Medi Bubble – średnica 9,5 m
- Wet Bubble – średnica 12 m/ 15 m/ 20 m

Wet Bubble is a soft, inflatable and vinyl dome installed in a 90-centimeter-deep pool. A funnel made of stainless steel is a supporting structure and a fountain at the same time, from which the water is flowing thus hydrating the Wet Bubble. The Medi and Mini models have no fountain on the top and are hydrated with 3 fountains placed around this attraction. You can use climbing ropes while getting to the top of the largest bubble, or, in case of smaller models, use handholds integrated with the coating. This attraction is enriched with colourful patterns and original themes. It is potentially the largest advertising area available at the pool facility! Diameters of the inflatable bubbles for particular models:

- Mini Bubble – a diameter of 5m
- Medi Bubble – a diameter of 9,5 m
- Wet Bubble – a diameter of 12 m/ 15 m / 20 m



Wulkan

Volcano

To ścianka wspinaczkowa i zjeżdżalnia w jednym. Atrakcja jest dostępna w wersji małego i dużego wulkanu. Mały wulkan jest przeznaczony dla najmłodszych bywalców aquaparku. Ściany tej atrakcji są wykonane z laminatu, w którym znajdują się wgłębienia umożliwiające wspinaczkę na szczyt, na którym znajduje się stalowa balustrada gwarantująca dzieciom bezpieczeństwo. Po zdobyciu szczytu następuje zjazd do basenu o głębokości wody ok. 40 cm. Kolorystykę wulkanu dobieramy do ogólnego wystroju parku wodnego. Duży wulkan to atrakcja dla nieco starszych i silniejszych dzieci. Ten zaawansowany typ wulkanu jest ciekawą, przyjemną i w pełni bezpieczną atrakcją. Nawet w przypadku poślizgnięcia się zabawa kończy się po prostu łagodnym zjazdem po miękkiej winylowej powłoce wprost do basenu.

It is a climbing wall and a slide in one. This attraction consists of the laminate walls with holes enabling climbing and of a steel balustrade on the top which guarantee kids safe fun. The colors of the volcano are adjusted to the overall style of the water park. In order to ensure full safety to the users, we mount the volcano in the pool of the depth of ca. 40 cm. A big volcano is an attraction for older and more stronger children. This more advanced type of volcano is a safe and pleasant attraction, because any uncontrolled detaching of the wall ends with a benign slide down the soft surface right into the pool.

Dane techniczne

Technical data

Mały wulkan wodny

Small water volcano

Wysokość High	1,9 m
Barierka Ballustrade	1,10 m
Szerokość Width	5,4 m
Głębokość basenu Pool's depth	0,25 m
Szerokość basenu Pool's width	8,5 m
Strefa bezpieczeństwa Safety area	1,5 m

Duży wulkan wodny

Big water volcano

Wysokość High	5,5 m
Barierka Ballustrade	1,10 m
Szerokość Width	14 m
Głębokość basenu Pool's depth	0,9 m
Szerokość basenu Pool's width	19 m
Strefa bezpieczeństwa Safety area	2,5 m



Specyfikacja dane uśrednione/ Specification estimated data	ProFlow Single	ProFlow Double	ProFlow Double	ProFlow Triple	ProFlow SuperTube(2m)	ProFlow Halfpipe (0.9m)	ProFlow Halfpipe (1.2m)
Długość atrakcji/Length (m)	12.8	12.8	15.8	15.8	18.6	19.9	20.1
Szerokość atrakcji/Width (m)	5.18	7.9	9.7	12.5	15.5	11.4	15.2
Powierzchnia użytkowa/Surfing area (m2)	63.2	96.4	153.3	197.5	288.3	226.9	301.5
Długość użytkowa/Surfing length (m)	6.1	6.1	7.62	7.62	7.62	5.9	8.23
Szerokość użytkowa/Surfing width (m)	3.66	6.1	7.92	10.67	9.4	9.3	13.1
Szerokość otworu z dyszami/Nozzle width (m)	2.3	4.8	5.18	7.78	9.4	5.5	7.62
Długość tylnej strefy wyjścia/Rear Recovery Length (m)	4.9	4.9	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1
Przednia strefa wyjścia/Front Recovery Length (m)	1.8	1.8	2.13	2.13	2.13	2.1	2.43
Liczba osób/No. Of Riders (max)	1	2	2	3	1	2	2
Pobór energii/Energy consumption (kW)	62kW	124kW	157kW	234kW	595kW	335kW	605kW

Symulator surfingu

Surfing simulator

Nasze podejście do innowacji jest bardzo proste i opiera się na inspiracji z różnych branż, w tym przypadku ze świata windsurfingu, skateboardingu i snowboardingu. Stworzyliśmy nową formę surfowania, osiągając przy tym najbardziej porywającą falę. Obecnie mamy w ofercie cztery typy symulatorów surfingu, a są to: ProFlow Mini, ProFlow, ProFlow Supertube i ProFlow Halfpipe – każdy z nich możemy precyzyjnie dopasować do wymiarów dostępnej przestrzeni. Symulator surfingu to przede wszystkim powierzchnia do surfowania o odpowiednim nachyleniu, konstrukcja wsporcza, system filtracyjny oraz wydajne pompy. Tajemnica sukcesu symulatora surfingu tkwi w kształcie powierzchni do surfowania – celem jest jak najlepsze oddanie rzeczywistych warunków panujących na wodach otwartych.

Our approach to innovation is quite simple and is informed by different industries, in this case by the world of windsurfing, skateboarding and snowboarding. We have invented a new form of surfing while achieving the most breathtaking wave. At the moment we have four types of surfing simulators in our offer: ProFlow Mini, ProFlow, ProFlow Supertube and ProFlow Halfpipe. We can flexibly adjust each of them to dimensions of the space available. The surfing simulator consists of, above all, a surfing surface of proper inclination, a support structure, filtration system and efficient pumps. The secret to its success lies in the shape of surfing surfaces – the goal here is to reflect the actual dimensions that one can come across on open waters.



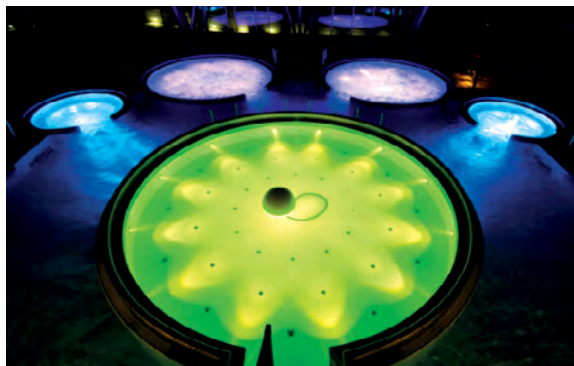
Powierzchnia/Area (m2)	35–110	40–140	50–200	60–240	70–350	80–400	100–500	100–600
Model/Type	W105FL	W105F	W130FL	W130F	W150FL	W150F	W165FL	W165F
Waga/Weight (kg)	160	210	330	420	500	580	670	800
Średnica/Diameter	105	105	130	130	150	150	165	165
Zużycie energii/ Energy usage (kW)	1	1,1	1,5	2	2,2	2,5,	4	4
Max. wys. Fali/ Max. Wave high (cm)	120	140	150	160	170	180	190	210
Min. Głębokość/ Min. Depth (cm)	110	140	125	150	140	160	150	170

Wave Ball – generator fali

Wave Ball – wave generator

Ta kolorowa piłka potrafi w kilka sekund zamienić spokojną wodę w prawdziwy (ale kontrolowany) sztorm. Piłka, dla której kolorystykę dobieramy z palety kolorów RAL, wykonana jest z laminatu. W jej wnętrzu umieszczony jest asynchroniczny 12V silnik oraz komplet urządzeń kontrolno-pomiarowych. Piłka podłączona jest do dna basenu za pomocą specjalnej elastycznej liny. Integralną częścią systemu Wave Ball jest panel sterowniczy służący do obsługi atrakcji z zewnątrz.

This colourful ball can change a calm water into a controlled, real sea storm in just few minutes. Inside the Ball there is an asynchronous 12V AC motor and a set of control sensors. The Ball is connected to the pools' ground by a thick cable. The integral part of the Wave Ball system is a remote control panel to operate the Ball from the outside. Due to the measurement sensors, the Wave Ball analyze the characteristics of waves, their frequency and amplitude to adjust itself to the current conditions.





Małe zjeżdżalnie wodne

Small water slides

Małe zjeżdżalnie wodne to podstawowe wyposażenie dziecięcego brodzika. Żeby ożywić strefę dla dzieci stosujemy kombinacje tematyczne i dobieramy atrakcje tak, aby stworzyć dla nich mały wodny świat. Do dyspozycji mamy Słonia, Żółwia, Węża, Wieloryba i Wulkan z grupy zjeżdżalni wodnych. Dodatkowo w ofercie dla najmłodszych gości basenu znajdują się zjeżdżalnie wodne o średnicy 600 i 800 mm, a także zjeżdżalnie z płaskim dnem. Wymagana głębokość basenu to min. 10 cm. Wszystkie zjeżdżalnie wykonane są z laminatu odpornego na osmozę. Wierzchnią warstwę zjeżdżalni stanowią żelkoty najwyższej jakości, dostępne w całej gamie kolorów wg palety RAL.

Small water slides constitute basic children wading pool equipment. We use thematic combinations to cheer up the pool so that it's more suitable for children and we select the attractions to create a small water world for them. From our wide assortment of water slides one can choose an Elephant, Turtle, Snake, Whale and Volcano as well as many other water-spitting animals to increase the attractiveness of the children pool. The required depth of the pool is ca. 10 cm. All slides are made of glass reinforced polyester resin and therefore we can offer a wide choice of colours from the RAL range.



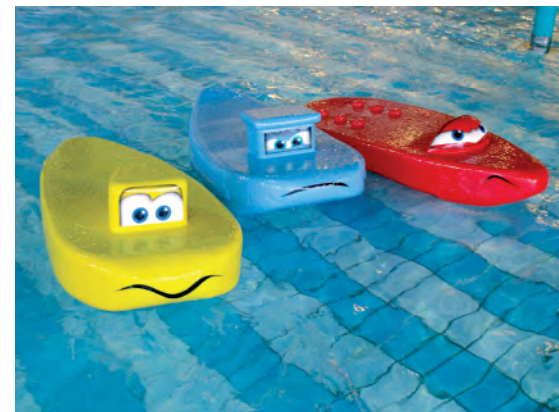


Zabawki wodne

Water toys

Zabawki pływające wykonane są ze specjalnej pianki, dzięki czemu są odpowiednio miękkie, bezpieczne, a tym samym na tyle twarde, żeby móc na przykład na nich usiąść. Charakteryzują się wielobarwnością i różnorodnością form. Posiadają gwarancję maksymalnej trwałości, dlatego często wykorzystywane są do zabaw interaktywnych. Jeśli dodamy do tych miękkich zabawek armatki i kierownice, wzbogacimy brodzik dla dzieci o dodatkowe, bezpieczne w użyciu akcesoria. Zabawki pływające sprawdzają się również jako atrakcja „przeprawa” w formie toru przeszkód dla większych dzieci i dorosłych.

These floating toys are made from a special kind of foam, and therefore are soft and exceptionally safe, but at the same time appropriately hard to let the kids, e.g. sit on it. These toys are available in many vivid colours and diverse forms. They guarantee maximum durability and therefore are often used for interactive games. If we add water cannons and steering wheels, we will enrich the wading pool with additional, safe-in-use toys. They are especially recommended for playing with the youngest guests of water parks, but also can work as a kind of obstacle path, so called “expedition” for elder kids and adults.



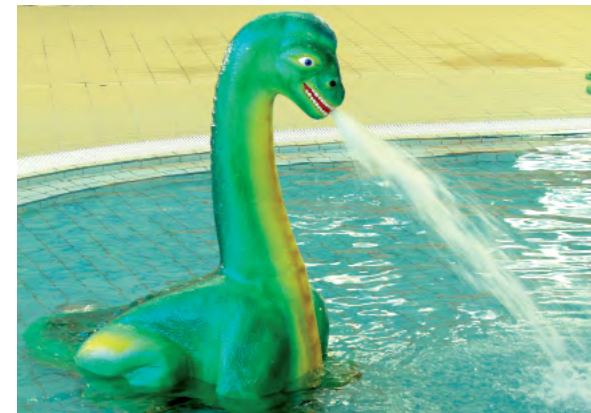
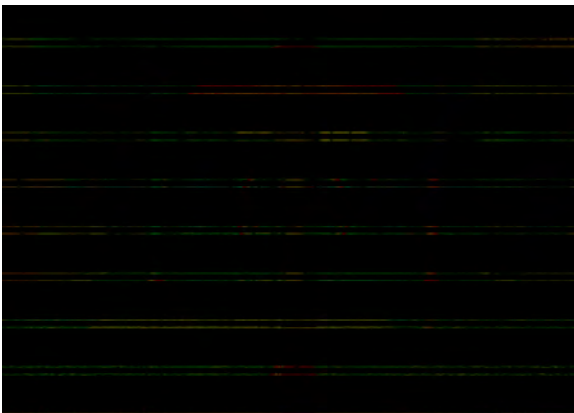


Kaskady wodne

Water cascades

Fontanny i kaskady wodne to nieodłączne elementy w brodzikach dla dzieci i wodnych placach zabaw, ponieważ integrują, zaskakują, a zabawa pochłania dzieci na długi czas. Najczęściej wybieranymi modelami są grzybki wodne, kaskada Dino, czy ogromny ptak Nerdy Neck, ale na tym nie kończy się nasza oferta – dopasowujemy ją do inwencji aquaparku.

Fountains and water cascades are indispensable elements in children wading pools and water playgrounds because they facilitate forging friendships, they surprise and keep children deep in play. The most frequently chosen models are water mushrooms, Dino cascade or a giant bird called Nerdy Neck but this is not the end of our offer – we suit it to the aqua park's inventive spirit.





Modułowe Wodne Place Zabaw

Modular Water Playgrounds

Wodne Place Zabaw to miejsca, w którym gromadzą się i integrują dzieci w różnym wieku – dajemy im ku temu duże pole do popisu. Modułowe Wodne Place to rozwiązanie pozwalające na swobodne dobieranie i komponowanie atrakcji wodnych, oraz dające możliwość wymiany lub doboru nowych modułów w późniejszym etapie budowania placu zabaw. Głównym elementem konstrukcji jest instalacja wodna, do której dopasowywane są wybrane przez Inwestora interaktywne atrakcje.

Modular water playgrounds are places where children of different ages can socialise – we give them a great opportunity to do so. Water playgrounds are a modular structure which gives the possibility of making an attraction out of any number of elements and the whole range of options, from selection of new attractions at a later stage to their exchange – suiting changes to investment possibilities. The main element of the structure is a water installation, to which interactive attractions selected by the Investor are suited.





Elementy wyposażenia

Wielkość Modułowego Wodnego Placu Zabaw mierzy się ilością podestów – modułów, które ze sobą łączymy. Do nich dopasowujemy elementy wyposażenia.

- Zjeżdżalnia wodna Rodzinna
- Zjeżdżalnia wodna Anakonda
- Zjeżdżalnia wodna Kamikadze
- Efekty specjalne do zjeżdżalni
- Duże wiadro przelewowe
- Młynek wodny
- Kurtyny wodne
- Wiaderka przelewowe
- Liście przelewowe
- Armatki
- Grzybek wodny
- Wylewka
- Natrysk z balustrady
- Wężę wodne
- Figurki dekoracyjne
- Gry interaktywne



Equipment

The size of the playground is measured with the amount of platforms – modules which are pieced together. We suit the following equipment to the platforms.

- Family water slide
- Anaconda water slide
- Kamikaze water slide
- Big overflow bucket
- A water whirl
- Water curtains
- Overflow small buckets
- Water cannons
- Water mushroom
- Nozzle
- Shower from balustrades
- Water snakes
- Interactive games
- Decorative figures







Wypożyczenie basenowe

Pool equipment

Odpowiednie wyposażenie przekłada się na funkcjonalność, komfort i elegancki efekt wizualny obiektu basenowego. Wyposażeniem basenowym jest to wszystko, co pozwala nam w pełni korzystać z basenu, poszerzając jego funkcjonalność. W ofercie firmy znajdują się wszystkie niezbędne urządzenia, dedykowane zarówno basenom publicznym, jak i prywatnym, basenom sportowym i rekreacyjnym, basenom dla dzieci, specjalistycznym, jak i basenom miejskim oraz basenom hotelowym. Gama tych produktów jest bardzo szeroka a dobór urządzeń ustalany jest bezpośrednio z inwestorem na etapie aranżacji wnętrz.

Appropriate pool equipment guarantees functionality, comfort, and elegant visual effect. Pool equipment encompasses everything that enables us to use the pool, thus extending its facilities. The company offer possesses all the necessary devices designed for public, private, sports and recreational, children, specialist, municipal and hotel pools. The assortment of those products is extremely wide, whereas the selection of the devices is agreed directly with the investor at the interior design stage.



Pomost wypływający głębokość basenu

The platform shallowing the pools' depth

Pomost wypływający pozwala na wielozadaniowe wykorzystanie głębokiego basenu. Dzięki ustawieniu stałej głębokości (dowolna głębokość) na jednym z torów basenu, otwieramy basen na nowe możliwości, np. szkołę pływania dla dzieci, czy aquareobik. Stwarza demontowalną, bezpieczną strefę pływania przy najniższych możliwych kosztach. Pomost wypływający wykonany jest z laminatu poliestrowo-szklanego odpornego na korozję w środowisku wody basenowej. Dzięki ażurowej konstrukcji na dnie i ścianach pomost spełnia wymóg właściwego obiegu wody w nieszce basenowej. Barierki mogą być wypełnione panelami PVC lub perforowanymi płytami ze stali nierdzewnej.

The shallowing platform allows for a multitask use of a deep pool. Thanks to the adjustment of a steady depth (favorable depth) at one of the lanes of the pool, we provide the pool with new possibilities, such as: swimming classes for children or aqua aerobics. This device ensures a removable, safe area for swimming at the lowest possible costs. The shallowing platform is made of glass reinforced plastic laminate resistant to corrosion occurring in chlorinated water. Due to an openwork structure on walls and bottom, the platform meets the proper water circulation requirement in the swimming pool. Barriers may be filled out with PVC panels or stainless steel plate.

Szczegóły techniczne

Technical details

Ciężar Weight	75 kg/mb kg/linear meter
Obciążenie użytkowe Utility load	350 kg/m2 kg/sqm
Materiał Material	laminat poliestrowo-szklany glass reinforced plastic laminate
Barierki Railing	stal nierdzewna stainless steel
Wypełnienie barierki Filling	płyta ze stali nierdzewnej, panel PVC
Filling	stainless steel plate, PVC panel





Ruchome dno

Movable floor

Ruchome dno to wielofunkcyjny element dodatkowego, specjalistycznego wyposażenia basenów. Mechanizm ten pozwala na dostosowywanie basenu do różnego rodzaju zajęć wymagających określonej głębokości wody. Ruchome dno wykonane jest z najwyższego gatunku materiałów w oparciu o konstrukcję ramową ze stali nierdzewnej pokrytej płytami z laminatu. Sterowane jest za pomocą systemu kontroli „V 1.7” wyposażonego w sterownik oraz wyświetlacz. Urządzenie nie wywiera wpływu na jakość wody basenowej, nie zakłóca procesów dezynfekcji i obiegu wody w basenie. Posiada Atest Higieniczny Państwowego Zakładu Higieny. Numer zgłoszenia patentu w Urzędzie Patentowym RP –P 369702.

The movable floor is a multifunctional element mostly used as additional, specialist pool equipment. The mechanism allows to adjust the pool's depth to special kinds of activities. The movable floor is made of best quality materials upon a stainless steel frame structure covered with laminate panels. It is steered by means of „V 1.7” control system equipped in a controller and display. The device doesn't affect the pool water quality, nor does it interfere with the disinfection processes and water circulation in the pool. The product possess the Hygienic Attestation signed by National Institute of Hygiene. The patent application number with the Patent Office: RP –P 369702.





Sportowe i rekreacyjne wyposażenie basenowe

Sport nad recreational pool equipment

Wyposażenie basenu to wszystkie elementy znajdujące się w niecce od drabinek, przez oświetlenie po atrakcje sportowe i rekreacyjne. Akcesoria rekreacyjne to produkty umilające czas spędzany w basenie. Do tej grupy produktów zaliczamy kaskady i gejzery powietrzne, ławki z hydromasażem, przeciwpłydy, nagłośnienie podwodne. Akcesoria sportowe dla basenów pływackich to liny torowe, słupki startowe, chorągiewki, trampoliny czy pomosty poprzeczne typu Bulkhead. Na szczególną uwagę zasługują znane na całym świecie prysznice solarne ze stali nierdzewnej oraz panele antypoślizgowe Lifefloor® stanowiące wyposażenie terenu dookoła basenów zewnętrznych.

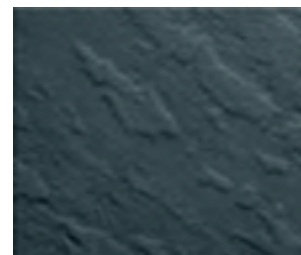
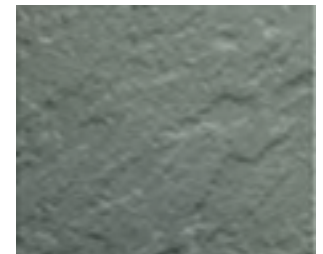
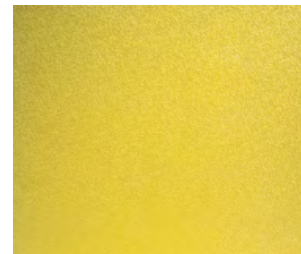
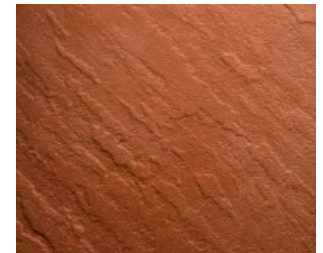
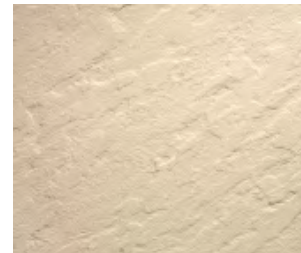
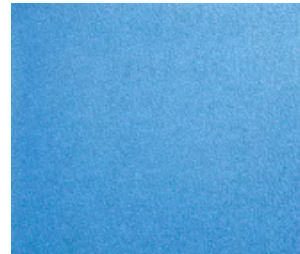
The basic pool equipment includes all the elements from ladders, lights to sport and recreational attractions which can be placed in the basin. Recreational pool accessories are products that make the time spent in the pool much more fun. Such products encompass pool cascades and geysers, hydro massage benches, counter current units, and underwater sound system. Sports accessories for sports pools include pool lane ropes, pool starting blocks, flags, trampolines, and Bulkhead-type platforms. Solar showers and the LifeFloor® floor-covering are one of the most interesting products for outdoor pool area, known all over the world.





Kolory i struktury

Coloures and structures



Wykładzina basenowa Life Floor®

Floor-covering Life Floor®

Wykładzina basenowa Life Floor® to produkt zaprojektowany z myślą o wszystkich powierzchniach mokrych, tj. baseny, wodne place zabaw, szatnie, schody, dna basenów itp. Life Floor® to miękkie, antypoślizgowe płytki, które zapewniają maksimum bezpieczeństwa, komfortu i estetyki na każdym obiekcie basenowym. Szczególnie zalecane w miejscach, gdzie dochodzi do częstych poślizgnięć i upadków, ponieważ Life Floor® chroni przed skaleczeniami i urazami.

The Life Floor® floor-covering is a product designed for all wet areas, i.e. swimming pools, water playgrounds, cloakrooms, stairs, swimming pool floors, etc. Life Floor® are soft, slip-resistant tiles ensuring maximum safety, comfort, and aesthetics in every corner of the facility. They are especially recommended for areas where frequent slipping and falling accidents occur, as they protect sone against cuts and injuries.



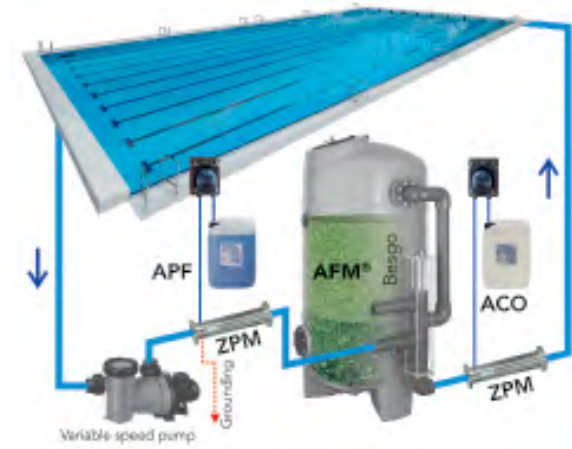


Technologia basenowa

Water treatment technology

Technologia uzdatniania wody jest silnikiem napędzającym pracę całego basenu, dlatego choć niewidoczna dla użytkownika, jest kluczowym systemem odpowiedzialnym za wysoką jakość, klarowność i czystość wody. Obecnie rekomendowane przez nas rozwiązania pomagają obniżyć koszty eksploatacyjne systemu uzdatniania wody jednocześnie gwarantują zdrową i krystalicznie czystą wodę. Nasza oferta w tym zakresie obejmuje pełen proces inwestycyjny od koncepcji rozmieszczenia basenów, poprzez projekty, dobór instalacji i urządzeń oraz doradztwo i serwis w trakcie eksploatacji.

Although invisible to the naked eye, water treatment technology is a crucial element for the functioning of the entire swimming pool. The technologies that we recommend at the moment help to reduce the water treatment system operation costs while offering healthy and crystal clear water. Our offer in this scope covers the full investment process, from the concept of distribution of the pools, through designs and selection of installations and devices, to counselling and service upon operation.



Technologia uzdatniania wody

> System Dryden Aqua

Water treatment technology

> Dryden Aqua System

Zintegrowany System Uzdatniania Wody DAISY zapewnia krystalicznie czystą i zdrową wodę basenową bez toksycznych produktów ubocznych dezynfekcji, najniższe możliwe zużycie chloru oraz niskie koszty eksploatacji technologii. Za pomocą zaawansowanej koagulacji, flokulacji i filtracji usuwamy pożywkę dla bakterii.

The integrated DAISY Water Treatment System ensures a crystal clear and healthy swimming pool water without toxic disinfection by-products, the lowest possible chlorine consumption and low operation costs of technology. By means of an advanced coagulation, flocculation and filtration we remove the breeding ground for bacteria.

Szczegóły techniczne

Technical details

AFM

Rewolucyjne, szklane, aktywowane złożo filtracyjne, kilkakrotnie skuteczniejsze od tradycyjnego złoża piaskowo-żwirowego. AFM® jest materiałem filtracyjnym dopuszczonym przez normy europejskie do uzdatniania wody pitnej.

A revolutionary, activated filtration bed, far more effective from a traditional sand-gravel deposit. AFM® is a filtrating material approved by the European standards regarding drinking water treatment.

ZPM

To mieszacz statyczny, który wzmacnia proces koagulacji i flokulacji. Zainstalowany za filtrem skutkuje mechaniczną dezynfekcją i staje się barierą dla rozwoju bakterii.

The flushing unit which enhances the process of coagulation and flocculation. It is installed behind the filter and results in a mechanical disinfection and becomes a barrier for the development of bacteria.

APF

Środek chemiczny APF jest najbardziej zaawansowanym oraz wydajnym koagulantem i flokulantem dostępnym w branży basenowej.

The chemical agent called APF is the most advanced and efficient coagulant and flocculant available in the pool industry.

ACO

Oznacza aktywne utlenianie katalityczne i jest unikalnym produktem Dryden Aqua. Stabilizuje chlor i poprawia krystaliczną czystość wody.

ACO protects chlorine from photolysis by sunlight and makes it last three times longer in outdoor pools. ACO does the same as cyanuric acid, but instead of reducing oxidation capacity, ACO amplifies the disinfection of water.



Modele ABS - dla basenów publicznych/ Models for public pools		Modele ABT - dla basenów prywatnych/ Models for private pools	
ABS 5000	ABS 2000	ABT 5000	ABT 1000
Baseny o pojemności powyżej 800m ³ Pool volume > 800 m ³	Baseny o pojemności do 800m ³ Pool volume < 800m ³	Baseny o pojemności powyżej 400m ³ Pool volume > 400m ³	Basen o pojemności powyżej 100m ³ Pool volume > 100m ³
Baseny olimpijskie, typu „lagoon” Olympic pools, „lagoon” pools	Baseny sportowe 25m Sport pool 25m	Baseny hotelowe Hotel pools	Basen do hydroterapii Hydrotherapy pools

Technologia uzdatniania wody

> System Anti Bio

Water treatment technology

> Anti Bio System

System Anti Bio składa się z dwóch elementów głównych – jednostki sterującej i aktywatora. Jednostka sterująca wyposażona jest w płytkę drukowaną, posiadającą zaprogramowany microchip, który powoduje emisję zarówno pola elektromagnetycznego, jak i ultradźwięków, które przekazywane są do wody poprzez aktywator.

The Anti Bio system comprises two main elements – a control unit and an activator. The control unit houses a circuit board incorporating a programmed microchip which causes the emission of both an electro-magnetic field and a sonic pulse which are then transmitted into the water via the activator.

Opinie użytkowników Systemu Anti Bio

Feedback from users of the Anti Bio System includes the following

- > Nieprzerwanie dobra czystość i klarowność wody
Water clarity and appearance was good at all times
- > Płukanie wsteczne zostało skrócone o 25–30%
Backwashing was shortened by 25–30%
- > Zużycie chloru mniejsze o 30%–50%
Savings on chlorine of between 30% and 50%
- > Stabilny poziom pH utrzymujący się przez długi okres czasu
Stable pH level maintained over longer periods
- > Większa wydajność filtracji i sprzętu eksploatacyjnego w zakładzie
More efficiency from existing filtration and plant operating equipment
- > Redukcja zapotrzebowania na kwas lub CO₂ proporcjonalnie do redukcji zapotrzebowania na chlor
Reductions in need for acid or CO₂ to be added in proportion to the reductions in chlorine
- > Znaczne ograniczenie kosztów całkowitych – 55%
Overall costs reduced significantly – 55%

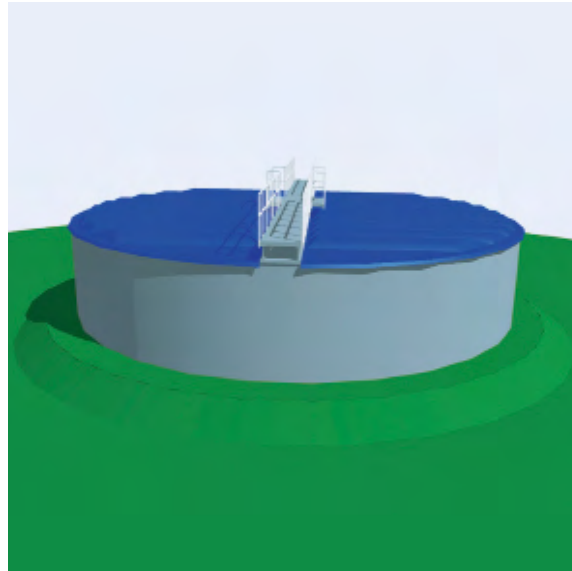


Inne wyroby z laminatu

Other laminate products

Posiadając specjalistyczną wiedzę z materiałoznawstwa oraz nowoczesny zakład produkcyjny, wraz z zespołem wykwalifikowanych pracowników realizujemy niecodzienne zamówienia na dowolnych formach. Każdy projekt jest szczegółowo rozrysowany, aby spełniał wszystkie wymagania klienta oraz odpowiednie normy funkcjonalne. Dotychczas realizowaliśmy takie zamówienia, jak przekrycia hermetyzujące oczyszczalni ścieków oraz figury np. fontann, elementów zabawek, brodziki, skrzynki, szafki, płyty obudowujące, sztuczne drzewa, nakładki na stopnie, ławki, rury konstrukcyjne, czy karoserii.

Being experts in material science, and having a top-notch production plant, together with a team of qualified employees we are able to perform orders on any moulds. Each design is drawn in great detail so that it complies with all the customer's requirements as well as with appropriate functionality standards. So far we have performed such orders as insulation covers for wastewater treatment plants as well as fountain figures, toys or even bodywork on yachts.



Niepowtarzalne projekty

Geometria elementów kompozytowych (elementy płaskie, łupinowe, korytkowe, czaszowe itp.) jest każdorazowo przedmiotem indywidualnej analizy. Zależy ona od konstrukcji zbiornika, rodzaju ścieków oraz obciążeń zewnętrznych. Projekty techniczne przekryć i elementów kompozytowych opracowywane są przy uwzględnieniu norm na obciążenie śniegiem, wiatrem, oblodzeniem i temperaturą.

Unrepeatable projects

Geometry of composite elements (flat elements, shell elements, channel-shaped elements, cup elements etc.) is always a subject for individual analysis. It depends on the construction of the tank, type of sewage and external loads. Technical designs of covers and composite elements are developed under all the standards regarding the snow, wind, ice and temperature loads.

Przekrycia hermetyzujące zbiorniki oczyszczalni ścieków

Insulation covers for wastewater treatment tanks

Podstawowym materiałem wykorzystywanym do tworzenia przekrycia jest kompozyt żywic poliestrowych zbrojonych włóknem szklanym. Wszystkie surowce bazowe oparte są o program produkcji amerykańskiej firmy Ashland Inc. oraz Vetrotex, co gwarantuje najwyższą powtarzalną jakość. Wierzchnia warstwa chroni powierzchnię laminatu od szkodliwego działania warunków pogodowych oraz par i gazów środowiska hermetyzowanego, dlatego wykonana jest z najwyższej klasy żelkotów izoftalowych MaxGuard w dowolnym kolorze wg palety RAL.

The basic material used for the production of the cover is GRP composite (glass-fiber-reinforced-polyester composite). All basic raw materials are based on the original production programme of the American company ASHLAND and VETROTEX, which ensures repeatable, highest quality. The barrier layers which protect the surface of the laminate from weather conditions and vapours and gases of the hermetic environment are made of high quality isophthalic gel coats – MaxGuard in any colours according to RAL palette.

Wymagane parametry techniczne laminatu PS w stanie utwardzonym (wielokierunkowe zbrojenie szklane)

Wytrzymałość na rozciąganie – 75 MPa

Moduł sprężystości przy rozciąganiu – 7700 MPa

Wydłużenie względne przy zerwaniu – 2,4 %

Wytrzymałość na zginanie – 145 MPa

Moduł sprężystości przy zginaniu – 6700 MPa

The required technical parameters of PS laminate in the work-hardened state (multi-directional glass-reinforcement)

Tensile strength – 75 MPa

Elasticity module under tension – 7700 MPa

Relative elongation upon breaking – 2,4%

The bending tensile strength – 145 MPa

Elasticity module when bending – 6700 MPa



Firma Mazur Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Szyby Rycerskie 1
41-909 Bytom, Polska

Firma Mazur LLC LP

Szyby Rycerskie street 1
41-909 Bytom, Poland

T: +48 32 396 89 00

mazur@firmamazur.pl

www.firmamazur.pl

